Resorcell Gaze

Cellulose oxydée résorbable
Gaze hémostatique stérile résorbable



Resorcell Gauze

Resorbable oxidized cellulose
Sterile resorbable hemostatic gauze

Resorcell Gaze

Oxydierte, resorbabiere Zellulose
Hemostatische, sterile, resorbabiere Gaze

Resorcell Gaza

Celulosa oxidada reabsorbible
Gasa hemostática estéril reabsorbible

Resorcell Gaze

Celulose oxidada reabsorvível
Gaze hemostática estéril reabsorvível

Resorcell Garza

Cellulosa ossidata riassorbibile
Garza emostatica sterile riassorbibile

Resorcell Gaas

Resorbeerbaar geoxideerde cellulose.
Steriel resorbeerbaar haemostatisch gaas

Γάζα Resorcell

Απορροφήσιμη οξειδωμένη κυτταρίνη
Αποστειρωμένη, απορροφήσιμη αιμοστατική γάζα

Resorcell Gaza

Resorbowalna utleniona celuloza
Sterylna resorbowalna hemostatyczna gaza



STERILE R

(CE) : 11/2008

SEPTODONT- 58, rue du Pont de Créteil
94107 Saint-Maur-des-Fossés Cedex, France.
Tél.: 33 (0)1 49 76 70 00 - Fax: 33(0)1 48 85 54 01



12/08

05 98 082 00 00

FR

COMPOSITION
Gaze tricotée en cellulose oxydée (pur coton).

PROPRIÉTÉS
Il s'agit d'une gaze de cellulose oxydée de couleur blanche qui peut être découpée sans effilochage.
Une fois la gaze saturée de sang, elle gonfle en se transformant en une masse gélatineuse rouge qui contribue à la formation d'un caillot, faisant fonction de complément hémostatique pour le contrôle de l'hémorragie.
Utilisée convenablement, en quantité minimale, la gaze est résorbée sur le site d'implantation.
Ses propriétés bactériostatiques/bactéricides inhibent la croissance et la multiplication des bactéries aérobies et anaérobies. Cependant, ce produit n'est pas censé se substituer aux antibiotiques administrés par voie générale pour combattre ou prévenir les infections postopératoires.

INDICATIONS
Adjuvant hémostatique dans le contrôle des saignements capillaires et des petits vaisseaux, après extraction dentaire.

CONTRE-INDICATIONS
Ne pas implanter au contact d'un tissu osseux insuffisamment irrigué, l'acidité du produit provoquant un ralentissement de la formation du cal.

MODE D'EMPLOI
L'ouverture des conditionnements doit être réalisée selon une procédure stérile.
N'utiliser que la quantité nécessaire de gaze en la maintenant fermement sur le site jusqu'à l'hémostase.
La résorption dépend de plusieurs facteurs comme la quantité utilisée, son niveau de saturation en sang et la nature du site. Ainsi, la gaze doit s'employer de préférence sans compression afin d'éviter les risques de nécrose des tissus.

MISES EN GARDE ET PRÉCAUTIONS D'EMPLOI
Retirer toute quantité excédentaire après l'hémostase et avant la fermeture du site pour faciliter la résorption et minimiser tout risque de formation de kyste encapsulé.
La gaze doit être appliquée à sec et ne doit pas être imprégnée avant son application. Elle ne doit pas être imprégnée d'agents anti-infectieux ou de toute autre matière telle que des hémostatiques ou des agents tampons. Son activité hémostatique n'est pas renforcée par l'adjonction de thrombine, l'activité de la thrombine étant détruite par le pH acide du produit.

Vérifier l'intégrité de l'emballage avant usage.

 **Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé ou ouvert avant première utilisation.**

Ne pas utiliser de la gaze qui a pu être contaminée, puisque le produit ne peut pas être restérilisé.

EFFETS SECONDAIRES
Peut provoquer une sensation brûlante ou piquante due au pH acide du produit.
Ne pas utiliser sur les plaies superficielles, ce produit ralentissant l'épithélialisation.

CONSERVATION
Protéger des rayons solaires directs et conserver dans les emballages d'origine.
Stocker au sec entre 0°C et 10°C.
Ne pas utiliser au-delà de la date de péremption indiquée sur l'étiquette.
Le brunissement de la gaze et sa tendance au délitement indiquent un stockage incorrect.

PRÉSENTATION
Boîte contenant 10 gazes (5 x 1,25 cm).
Gaze sous double blister pelable stérilisé par irradiation aux rayons Gamma.

Réservé à l'usage professionnel dentaire.

EN

COMPOSITION
Knitted oxidized cellulose gauze (pure cotton).

PROPERTIES
It is a white, oxidized cellulose gauze, which can be cut without fraying.
After the gauze has been saturated with blood, it swells into a red, gelatinous mass, which aids in the formation of a clot, thereby serving as a haemostatic adjunct in the control of haemorrhage.
When used properly, in minimal amounts, the gauze is absorbed in the implantation site.
Its bacteriostatic/bactericidal properties inhibit aerobic and anaerobic bacteria cell growth and multiplication. However, this product is not intended as a substitute for systemically administered antibiotics, to fight or prevent postoperative infections.

INDICATIONS
Haemostatic adjunct in the control of capillary and small vascular bleeding, after tooth extraction.

CONTRAINDICATIONS
Do not use for implantation in bone tissue when irrigation with blood in not sufficient, as the acidity of the product causes a decrease in callus formation.

INSTRUCTIONS FOR USE
Sterile technique should be observed when removing the product from its packaging.
Use only as much gauze as is necessary for haemostasis, holding it firmly in place until bleeding stops.
Absorption depends upon several factors including the amount use, degree of saturation with blood and nature of the operative site. Furthermore, the gauze should preferably be packed loosely in the socket, to prevent the risk of tissue necrosis due to extra pressure.

SPECIAL WARNINGS AND PRECAUTIONS FOR USE
Remove any excess gauze after haemostasis and prior to surgical closure to facilitate absorption and minimize the risk of encapsulated cyst formation.
The gauze should be applied dry and should not be moistened prior to application. It should not be impregnated with anti-infective agents or with any other materials such as buffering or haemostatic substances.
Its haemostatic effect is not enhanced by the addition of thrombin, the activity of which is destroyed by the low pH of the product.

Check package integrity before use.


Do not use if packaging has been damaged or opened before first use.

Do not use gauze which may have become contaminated, since the product cannot be re-sterilized.

ADVERSE REACTIONS
May cause burning or stinging sensations due to the low pH of the product.
Do not use as a dressing for superficial wounds, as this product inhibits epithelization.

STORAGE
Protect from direct sunlight and keep in the original packaging.
Store dry between 0°C and 10°C.
Do not use beyond the expiry date stated on the label.
Browning of the gauze and tendency to crumble indicate improper storage.

PRESENTATION
Carton containing 10 gauzes (5 x 1.25 cm).
Gauze in a double peel-pack, sterilized by gamma irradiation.

For professional use only in the practice of dentistry.

Distributor : SEPTODONT Ltd.
Units R & S – Orchard Business Center
St Barnabas Close Allington, Maidstone
Kent ME16 OJZ - UK

DE

ZUSAMMENSETZUNG
Gestrickte Gaze aus oxydierte Zellulose (reine Baumvolle).

EIGENSCHAFTEN
Das Gewebe ist weiß und lässt sich nähen oder zerschneiden, ohne dabei auszufransen.
Wenn die Gaze mit Blut gesättigt ist, quillt es zu einer roten gallertartigen Masse auf, die die Blutung eines Blutgerinnsel unterstützt und dadurch als blutstillendes Adjuvans bei der Beherrschung von Blutungen wirkt.
Bei richtiger Anwendung in minimalen Mengen (Dosierungen) wird die Gaze resorbiert. Die bakteriostatischen/bakteriziden Eigenschaften der Gaze hemmen das Zellwachstum und die Vermehrung aerober und anaerober Bakterien. Allerdings, es ist nicht als Ersatz für die systemische Verabreichung therapeutischer oder prophylaktischer antimikrobieller Substanzen zur Eindämmung bzw. Prävention postoperativer Infektionen gedacht.

ANWENDUNGSGEBIETE
Hemostatisches Adjuvans für die Blutung von kapillaren und kleinen Blutgefäßen nach Zahnextraktion.

GEGENANZEIGEN
Nicht direkt auf ein schlecht durchblutetes Knochengewebe applizieren, da der Sauergehalt des Produktes die Kallusbildung beeinträchtigen könnte.

ART DER ANWENDUNG
Bei der Entnahme von Resorcell Gaze aus der Verpackung muss Steril gearbeitet werden.
Resorcell Gaze sollte nur in Menge verwendet werden, die erforderlich ist, um die Blutung zu stoppen, indem es fest an die blutende Stelle gedrückt wird.
Die Resorption hängt von mehreren Faktoren ab. Dazu gehören u.a die verwendete Menge an Gaze, der Grad der Sättigung mit Blut und das Gewebsbett. Das bedeutet dass die Gaze vorzugsweise ohne Kompression verwendet werden sollte, um ein eventueller Gewebstod zu vermeiden.

WARNHINWEISE UND VORSICHTMASSNAHMEN
Überschuss muss vor dem chirurgischen Wundverschluss entfernt werden, um so dien Resorption zu erleichten und die Bildung von einer eingekapselte Zyste zu vermeiden. Die Gaze sollte trocken aufgelegt und vor der Anwendung nicht befeuchtet werden. Sie sollte nicht mit Infektionsverhütenden Mitteln oder anderen Mitteln wie Puffersubstanzen oder Blutstillenden Präparaten imprägniert werden. Die blutstillende Wirkung von Resorcell Gaze wird nicht gefördert durch den Zusatz von Thrombin, dessen Wirkung durch den niedrigen pH-Wert des Produktes zerstört wird.

Gute Beschaffenheit der Verpackung vor der Anwendung überprüfen


Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt ist oder vor der erste Anwendung geöffnet ist.

Eventuelle kontaminierte Gaze muss nicht verwenden, da es nicht resterilisiert werden kann.

NEBENWIRKUNGEN
Kann brennender und stechender Empfindungen aufgrund einem niedrigen pH-Wert des Produkts.
Nicht auf oberflächlichen Wunden anwenden, da das Produkt die Epithelisierung verlangsamt.

LAGERUNG
Vor Sonnenlicht schützen und in der Originalverpackung lagern.
Trocken bei Temperaturen von 0-10°C lagern.
Nicht nach dem auf dem Etikett angegebenen Verfalldatum verwenden.
Braunfärbung und Schrumpelneigung der Gaze sind Zeichen unsachgemäßer Lagerung.

DARREICHUNGFORMEN
Packung mit 10 Gazen (5 x 1,25 cm).
Gaze in abziehbarer Blisterpackung durch Gammastrahlung sterilisiert.

Zum ausschließlichen Verkauf an Zahnärzte.

Vertrieb :SEPTODONT GmbH
Felix-Wankel-St. 9
53859 Niederkassel-Mondorf
Deutschland

ES

COMPOSICIÓN
Gasa tejida de celulosa oxidada (puro algodón).

PROPIEDADES
Se trata de una gasa de celulosa oxidada de color blanco, que puede ser cortada sin deshilachadura.
Una vez que la gasa está saturada de sangre, se hincha, transformándose en una masa gelatinosa roja que contribuye a formar un coágulo, actuando como complemento hemostático para el control de la hemorragia.
Utilizada convenientemente, en mínima cantidad, la gasa se reabsorbe en el sitio de su implantación.
Sus propiedades bacterioestáticas/bactericidas inhiben el crecimiento y la multiplicación de las bacterias aerobias y anaerobias. Sin embargo, este producto no pretende sustituir a los antibióticos administrados por vía general para combatir o prevenir infecciones post-operatorias.

INDICACIONES
Complemento hemostático para el control de las hemorragias capilares y venosas, despuès de una extracción dental.

CONTRA-INDICACIONES
No implantar en contacto con un tejido óseo que no esté suficientemente irrigado, dado que la acidez del producto provoca un retraso en la formación del callo.

MODO DE EMPLEO
La apertura de los envases debe realizarse según un procedimiento estéril.
Utilizar sólo la cantidad necesaria de gasa, manteniéndola firmemente en la zona de hemorragia hasta la hemostasia.
La reabsorción depende de varios factores, como la cantidad utilizada, su nivel de saturación en sangre y la naturaleza de la zona tratada. Así, la gasa debe utilizarse preferentemente sin compresión, con el fin de evitar el riesgo de necrosis de los tejidos.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE EMPLEO
Retirar el excedente después de la hemostasia y antes de cerrar la herida, para facilitar la reabsorción y minimizar cualquier riesgo de formación de quiste encapsulado.
La gasa debe utilizarse seca y no debe humedecerse antes de aplicarla. No debe impregnarse con agentes antiinfecciosos o con cualquier otra materia, como los hemostáticos o agentes tampones. Su actividad hemostática no aumenta al agregarle trombina, dado que la actividad de la trombina queda anulada por el pH ácido del producto.

Verificar la integridad del envase antes del uso.


No utilizar si el envase está dañado o ha sido abierto antes de la primera utilización.

No utilizar la gasa que haya podido ser contaminada, debido a que el producto no puede ser reesterilizado.

EFECTOS SECUNDARIOS
Puede provocar una sensación de ardor o de picor en razón del pH ácido del producto.
No utilizar sobre heridas superficiales, este producto reduce la epitelización.

CONSERVACIÓN
Proteger de la luz directa del sol y conservar en el envase de origen.
Conservar en un lugar seco entre 0°C y 10°C.
No utilizar después de la fecha de vencimiento indicada en la etiqueta.
El cambio de color de la gasa a marrón y la tendencia a deshacerse indican que el almacenamiento es incorrecto.

PRESENTACIÓN
Caja conteniendo 10 gasas (5 x 1,25 cm).
Gasa en doble blíster fraccionable esterilizado con radiación Gamma.

Producto reservado al uso profesional dental.

Distribuidor : LABORATORIOS MAB DENTAL, S.A.
C/ Córcega 116,
08029 – BARCELONA ESPAÑA

PT

COMPOSIÇÃO
Gaze tricotada em celulose oxidada (puro algodão).

PROPRIEDADES
Trata-se de uma gaze de celulose oxidada de cor branca que pode ser cortada sem desfiar.
A gaze, uma vez saturada de sangue, incha, transformando-se numa massa gelatinosa vermelha que contribui para a formação de um coágulo, actuando como complemento hemostático para o controlo da hemorragia.
Quando utilizada convenientemente, numa quantidade mínima, a gaze é reabsorvida no local da implantação.
As suas propriedades bacteriostáticas/bactericidas inibem o crescimento e a multiplicação de bactérias aeróbias e anaeróbias. Todavia, este produto não se destina a substituir antibióticos administrados por via geral para combater ou prevenir infecções pós-operatórias.

INDICAÇÕES
Adjuvante hemostático no controlo de sangramentos capilares e dos pequenos vasos, após extracção dentária.

CONTRA-INDICAÇÕES
Não implantar em contacto com um tecido ósseo insuficientemente irrigado, dado que a acidez do produto pode provocar um abrandamento da formação de calo.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
A abertura dos acondicionamentos deve ser realizada ao seguir um procedimento estéril.
Utilizar apenas a quantidade necessária de gaze, mantendo-a firmemente no local até à hemostase.
A reabsorção depende de vários factores, como a quantidade utilizada, o seu nível de saturação em sangue e a natureza do local. Assim, a gaze deve preferencialmente ser usada sem compressão, de modo a evitar os riscos de necrose dos tecidos.

ADVERTÊNCIAS E PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO
Retirar qualquer excedente após a hemostase e antes do fecho do local, de modo a facilitar a reabsorção e minimizar os riscos de formação de quisto encapsulado.
A gaze deve ser aplicada a seco e não deve ser impregnada antes da aplicação. Não deve ser impregnada com agentes anti-infecciosos ou qualquer outra matéria, como hemostáticos ou agentes tampão. A actividade hemostástica não é reforçada pela adjunção de trombina, sendo a actividade da trombina destruída pelo pH ácido do produto.

Certificar-se de que a embalagem está intacta antes da utilização.


Não utilizar se a embalagem estiver danificada ou aberta antes da primeira utilização.

Não utilizar gaze que possa ter sido contaminada, dado que o produto não pode ser reesterilizado.

EFEITOS SECUNDÁRIOS
Pode provocar uma sensação de ardor ou picadas devido ao pH ácido do produto.
Não utilizar sobre feridas superficiais, dado que a epitelialização é abrandada por este produto.

CONSERVAÇÃO
Proteger da luz solar directa e conservar nas embalagens de origem.
Armazenar num local seco a uma temperatura entre 0°C e 10°C.
Não utilizar para além do prazo de validade indicado na etiqueta.
Uma tonalidade acastanhada da gaze e a tendência para a desagregação são reveladoras de um armazenamento incorrecto.

APRESENTAÇÃO
Caixa com 10 gazes (5 x 1,25 cm).
Gaze em duplo blister de abertura fácil esterilizado por irradiação de raios gama.

Reservado para uso profissional dentário.

IT

COMPOSIZIONE
Garza a maglia in cellulosa ossidata (puro cotone).

PROPRIETÀ
Si tratta di una garza in cellulosa ossidata di colore bianco che può essere tagliata senza sfilacciatura.
Quando la garza è satura di sangue, essa gonfia trasformandosi in una massa gelatinosa rossa che contribuisce alla formazione di un coagulo, che funge da complemento emostatico per il controllo dell'emorragia.
Utilizzata opportunamente, in quantità minima, la garza viene riassorbita sul sito d'impianto.
Le sue proprietà batteriostatiche/battericide inibiscono la crescita e la moltiplicazione dei batteri aerobici e anaerobici. Tuttavia, questo prodotto non sostituisce in alcun caso gli antibiotici somministrati per via generale per combattere o prevenire infezioni postoperatorie.

INDICAZIONI
Coadiuvante emostatico nel controllo delle emorragie capillari e dei piccoli vasi, dopo un'estrazione dentaria.

CONTROINDICAZIONI
Non impiantare a contatto con un tessuto osseo non sufficientemente irrigato, poiché l'acidità del prodotto provocherebbe un rallentamento nella formazione del callo.

MODALITÀ D'USO
L'apertura della confezione deve essere realizzata rispettando una procedura sterile.
Utilizzare soltanto la quantità di garza necessaria mantenendola saldamente sul sito fino all'emostasi.
Il riassorbimento dipende da parecchi fattori come la quantità utilizzata, il livello di saturazione del sangue e la natura del sito. La garza deve essere pertanto utilizzata preferibilmente senza compressione per evitare i rischi di necrosi dei tessuti.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI D'USO
Ritirare le quantità eccedenti dopo l'emostasi e prima della chiusura del sito per facilitare il riassorbimento e per minimizzare qualsiasi rischio di formazione di ciste incapsulata.
La garza deve essere applicata a secco e non deve essere impregnata prima dell'applicazione. Non deve essere impregnata con agenti antinfettivi o con qualsiasi altra materia come per esempio degli emostatici o degli agenti tamponi. La sua attività emostatica non è rinforzata dall'aggiunta di trombina, poiché l'attività della trombina è distrutta dal pH acido del prodotto.

Prima dell'uso, verificare l'integrità del confezionamento.

Non utilizzare se il confezionamento è danneggiato od aperto prima del primo utilizzo.

Non utilizzare garza che potrebbe essere stata contaminata, poiché il prodotto non può essere risterilizzato.

EFFETTI COLLATERALI
Può provocare una sensazione di bruciore o pungente dovuta al pH acido del prodotto.
Non utilizzare sulle piaghe superficiali poiché questo prodotto rallenta l'epitelializzazione.

CONSERVAZIONE
Proteggere dai raggi solari diretti e conservare nelle confezioni originali.
Stoccare all'asciutto entro 0°C e 10°C.
Non utilizzare dopo la data di scadenza indicata sull'etichetta.
L'ingiallimento della garza e la tendenza allo sfilacciamento indicano uno stoccaggio non corretto.

PRESENTAZIONE
Scatola da 10 garze (5 x 1,25 cm).
Garza in doppio blister pelabile sterilizzata per irraggiamento ai raggi Gamma.

Riservato per un uso professionale dentistico.

Distributore per l'Italia
GIOVANNI OGNA & FIGLI S.p.A.
Via Figini, 41 - 20053 MUGGIO' (Mi)

NL

SAMENSTELLING
Geweven gaas van geoxideerde cellulose (zuiver katoen).

EIGENSCHAPPEN
Wit gaas van geoxideerde cellulose dat kan worden geknipt zonder uit te rafelen.
Wanneer het gaas verzadigd is met bloed, zwelt het op tot een rode gelatineuze massa die bijdraagt tot de vorming van een bloedstolsel, waardoor er een haemostatische effect is ter controle van de bloeding.
Bij een correct gebruik, met de minimumhoeveelheid, wordt het gaas geresorbeerd op de plaats van de implantatie.
De bacteriewerende/bacteriedodende eigenschappen remmen de groei en de vermenigvuldiging van aërobe en anaërobe bacteriën. Dit product is echter geen alternatief voor antibiotica die op traditionele wijze worden ingenomen om postoperatieve infecties tegen te gaan of te voorkomen.

INDICATIES
Dit haemostaticum wordt gebruikt voor het onder controle brengen van capillaire bloedingen en kleine arteriële bloedingen, na een tandextractie.

CONTRA-INDICATIES
Niet in contact brengen met een onvoldoende bevochtigd beenderweefsel want de zuurtegraad van het product kan leiden tot een vertraagde vorming van het bloedstolsel.

GEBRUIKSAANWIJZING
De verpakking moet steriel worden geopend.
Gebruik enkel de nodige hoeveelheid gaas en houd het stevig op zijn plaats totdat de bloeding stopt.
De resorptie hangt af van verschillende factoren zoals de gebruikte hoeveelheid, de verzadigingsgraad met bloed en de aard van de plaats. Het gaas moet bij voorkeur zonder druk worden gebruikt om de risico's op afsterving van weefsel te voorkomen.

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMAATREGELEN
Verwijder na de hemostase en voor de dichting alle restjes om de resorptie te vergemakkelijken en ieder risico op de vorming van een ingekapselde cyste te beperken.
Het gaas moet droog worden aangebracht en mag niet gedrenkt worden alvorens het wordt gebruikt. Het mag niet gedrenkt worden in infectiewerende middelen of andere stoffen zoals bloedstelpende middelen of stoffen met bufferwerking. De haemostatische werking wordt niet versterkt door de toevoeging van trombine want het effect van trombine wordt tegengegaan door de zure pH van het product.

Controleer de integriteit van de verpakking voor gebruik.

Niet gebruiken wanneer de verpakking is beschadigd of is geopend voor het eerste gebruik.

Gebruik geen gaas dat besmet kan zijn, het product kan niet opnieuw gesteriliseerd worden.

NEVENWERKING
Kan een branderig of stekend gevoel veroorzaken door de zure pH van het product.
Niet gebruiken voor oppervlakkige wonden, dit product vertraagt de epithelialisatie.

BEWARING
Beschermd houden van directe zonnestralen en in de oorspronkelijke verpakkingen bewaren.
Droog bewaren tussen 0°C en 10°C.
Niet gebruiken na de vervaldatum vermeld op het etiket.
Een bruine kleur of het uiteenvallen van het gaas duidt op een verkeerde bewaring.

PRESENTATIE
Doos met 10 gazen (5 x 1,25 cm).
Gaas in afpelbare dubbele blisterverpakking, gesteriliseerd door Gammabestraling.

Voorbehouden voor professioneel tandartsgebruik.

Distributeur – Verdeler Benelux:
SEPTODONT NV-SA
Groondwetlann 87 Avenue de la Constitution
Brussell 1083 Bruxelles

EL

Σύνθεση
Πλεκτή γάζα από οξειδωμένη κυτταρίνη (αγνό βαμβάκι).

Ιδιότητες
Γάζα οξειδωμένης κυτταρίνης λευκού χρώματος κόβεται χωρίς να ξεφτίζει
Αφού εμποτιστεί πλήρως με το αίμα, διογκώνεται σε μία ζελατινώδη μάζα χρώματος κόκκινου που βοηθά στον σχηματισμό πήγματος, συμπληρώνοντας την αιμοστατική δράση για τον έλεγχο της αιμορραγίας.
Με σωστή χρήση, στην ελάχιστη ποσότητα, η γάζα απορροφάται στο σημείο εμφύτευσης.
Οι βακτηριοκτόνες/βακτηριοστατικές ιδιότητές της εμποδίζουν την ανάπτυξη και αναπαραγωγή των αερόβιων και αναερόβιων βακτηριδίων. Ωστόσο, αυτό το προϊόν δεν υποκαθιστά τα αντιβιοτικά που χορηγούνται δια της γενικής οδού για την καταπολέμηση ή πρόληψη των μετεγχειρητικών λοιμώξεων.

Ενδείξεις
Αιμοστατικό πρόσθετο για τον έλεγχο των αιμορραγιών του δέρματος και των μικρών αγγείων έπειτα από εξαγωγή δοντιών.

Αντενδείξεις
Να μην εμφυτεύεται σε επαφή με οστικό ιστό με κακή κυκλοφορία του αίματος, καθώς η οξύτητα του προϊόντος καθυστερεί το σχηματισμό κάλου.

Οδηγίες χρήσης
Το άνοιγμα της συσκευασίας πρέπει να πραγματοποιείται με αποστειρωμένο τρόπο.
Χρησιμοποιήστε μόνο την απαραίτητη ποσότητα γάζας διατηρώντας την πάνω στο σημείο μέχρι την αιμόσταση.
Η απορρόφηση εξαρτάται από πολλούς παράγοντες όπως η χρησιμοποιούμενη ποσότητα, το επίπεδο εμποτισμού με αίμα και τη φύση του τραύματος. Επομένως, η γάζα πρέπει να χρησιμοποιείται κατά προτίμηση χωρίς πίεση για αποφυγή του κινδύνου νέκρωσης των ιστών.

Προφυλάξεις κατά τη χρήση
Αφαιρέστε τυχόν πλεόνασμα μετά την αιμόσταση και πριν τη σύγκλειση του τραύματος για τη διευκόλυνση της απορρόφησης και την ελαχιστοποίηση οποιουδήποτε κινδύνου σχηματισμού αιμορραγικής κύστης.
Η γάζα πρέπει να τοποθετείτε στεγνή και να μην εμβαπτίζεται πριν την εφαρμογή της. Να μην εμβαπτίζεται με ουσίες κατά των λοιμώξεων ή άλλα υλικά όπως αιμοστατικά ή άλλους ρυθμιστικούς παράγοντες. Η αιμοστατική δράση της δεν ενισχύεται με την προσθήκη θρομβίνης, καθώς η δράση της θρομβίνης καταστρέφεται από το όξινο pH του προϊόντος.

Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία είναι πλήρης.


Να μην χρησιμοποιείται αν η συσκευασία έχει ανοιχθεί ή είναι φθαρμένη πριν από την πρώτη χρήση.

Να μην χρησιμοποιείται γάζα που ενδέχεται να έχει μολυνθεί, καθώς το προϊόν δεν επαναστειρώνεται.

Παρενέργειες
Μπορεί να προκαλέσει αίσθημα καύσου ή τραβήγματος εξαιτίας του όξινου pH του προϊόντος.
Να μην χρησιμοποιείται σε επιφανειακά τραύματα, καθώς το προϊόν καθυστερεί την αναγέννηση του επιθηλίου.

Συντήρηση
Να προστατεύεται από τις άμεση ηλιοφάνεια και να διατηρείται στην αρχική συσκευασία.
Φυλάσσεται σε μέρος ξηρό μεταξύ 0°C και 10°C.
Να μην χρησιμοποιείται μετά την ημερομηνία λήξης που υποδεικνύεται στην ετικέτα.
Η μεταβολή του χρώματος της γάζας σε καφέ απόχρωση και η τάση να αποσυντίθεται υποδεικνύουν εσφαλμένη συντήρηση.

Συσκευασία
Κυτίο που περιέχει 10 γάζες (5 x 1,25 cm).
Γάζα σε διπλή διαφανή προστατευτική συσκευασία που έχει αποστειρωθεί με ακτινοβόληση ακτινών Γάμμα.

Για χρήση μόνο από επαγγελματίες οδοντιάτρους.

ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΣΑΠΡΑΖΗΣ ΑΕ
ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΥ 157 – ΑΘΗΝΑ 11527

PL

Skład
Dziana, utleniona gaza celulozowa (z czystej bawełny).

Właściwości
Biała, utleniona gaza celulozowa, której cięcie nie powoduje strzępienia.
Po nasączeniu krwią gaza pęcznieje, zmieniając się w czerwoną galaretowatą masę, która pomaga w tworzeniu się skrzepu, pełniąc jednocześnie rolę środka hemostatycznego w kontroli krwawienia.
Przy prawidłowym stosowaniu w małych ilościach, gaza absorbowana jest w miejscu implantacji.
Jej właściwości bakteriostatyczne i bakteriobójcze hamują wzrost i mnożenie się komórek bakterii tlenowych i beztlenowych. Jednakże produkt ten nie może być substytutem antybiotyków stosowanych do zwalczania i zapobiegania powstawania pooperacyjnych infekcji.

Wskazania
Hamowanie krwawienia z naczyń włosowatych i drobnych naczń krwionośnych po ekstrakcji zęba.

Przeciwwskazania
Nie stosować do implantacji do tkanki kostnej, jeśli nasączenie krwią jest niewystarczające, ponieważ kwasowość produktu zmniejsza proces powstawania kostniny.

Instrukcje użycia
Produkt należy wyjmować z opakowania w sposób sterylny.
Należy użyć tylko taką ilość gazy, która jest niezbędna do zahamowania krwawienia, przyciskając dokładnie w miejscu krwawienia, aż do jego zatrzymania.
Absorpcja zależy od kilku czynników, od ilości zastosowanej gazy, stopnia nasączenia jej krwią, a także od właściwości miejsca krwawienia. Ponadto gaza powinna być luźno umieszczona w zębodole, aby uniknąć ryzyka powstania martwicy tkanki z powodu nadmiernego ucisku.

Specjalne ostrzeżenia i środki ostrożności podczas stosowania
Po zatrzymaniu krwawienia i bezpośrednio przed zamknięciem miejsca operacji usunąć nadmiar gazy, ażeby ułatwić jej absorpcję i zminimalizować ryzyko powstania otorbionej cysty.
Należy stosować suchą gazę, nie nawilżoną przed jej użyciem. Nie powinna być ona nasączana środkami przeciw zakaźnymi ani innymi środkami, takimi jak substancje buforujące i hemostatyczne. Efekt hemostatyczny gazy nie jest zwiększany poprzez dodanie trombiny, której aktywność zanika po wpływem niskiego pH produktu.

Przed użyciem należy sprawdzić szczelność opakowania.


Nie stosować, jeśli opakowanie zostało uszkodzone lub otwarte przed pierwszym użyciem.

Nie stosować gazy, która mogła zostać zanieczyszczona, ponieważ nie może być ponownie sterylizowana.

Działania niepożądane
Może powodować wrażenie oparzenia lub kłucia z powodu niskiego pH produktu.
Nie stosować jako opatrunek do ran powierzchniowych, ponieważ produkt hamuje tworzenie się nabłonka.

Przechowywanie
Chronić przed promieniami słonecznymi i przechowywać w oryginalnym opakowaniu.
Przechowywać w suchym miejscu w temperaturze 0°C do 10°C.
Nie stosować po upływie terminu ważności umieszczonym na etykiecie.
Zmiana koloru gazy na brązowy i tendencja do kruszenia się wskazują na niewłaściwe przechowywanie.

Dostępne opakowania
Karton zawierający 10 gaz (5 x 1.25 cm).
Gaza w podwójnym opakowaniu, sterylizowana promieniami Gamma.

Do profesjonalnego stosowania w stomatologii.

Przedstawiciel w Polsce
Septodont-Polska sp. z o.o.
ul. Kosiarzy 35
02-953 Warszawa - POLSKA